



战略与安全

SECURITY & STRATEGY

清华大学战略与安全研究中心
CENTER FOR
INTERNATIONAL
SECURITY AND STRATEGY
TSINGHUA UNIVERSITY



CISS 海外信息专报

(2024 年 3 月 7-11 日)

1、卡内基欧洲中心：地缘政治与欧洲人工智能治理

3 月 6 日，卡内基欧洲研究中心网站刊登了该中心欧洲安全防务与新兴颠覆性技术领域的研究员拉卢卡·切尔纳托尼（Raluca Csernatonî）的文章《描绘地缘政治和欧洲人工智能治理》。文章对欧盟人工智能、监管和地缘政治之间的相互作用进行研究，目标是厘清围绕人工智能地缘政治和变革潜力的论辩，以及如何影响全球和欧洲的权力结构和经济范式。文章首先对围绕人工智能的两种不同叙事进行深入解析，力量叙事强调了技术能力及竞争对国际关系的影响，而颠覆性叙事提醒人们在追求创新时要审慎处理技术的风险。这些叙述与地缘政治和经济权力博弈交织，强化现有的权力结构或创造新的权力结构，从而影响人工智能的社会影响和发展轨迹。随后，作者对欧盟如何应对人工智能治理和地缘政治的问题进行探讨。文章认为，人工智能创新、监管和地缘政治之间的动态关系是定义和构建当今世界政治的一个重要特征。欧盟通过制定管理人工智能技术开发和部署的全球规范、标准和法规来主导国际人工智能治理，然而在实现过程中欧盟也面临着成员国利益的多样性及决策过程的分散性

等障碍。最后，文章对创新和监管之间的关系进行讨论。尽管创新和监管看似对立，但欧盟在创新与监管之间努力平衡的做法表明其认识到两者实际上是相辅相成的。有效的监管可以提供明确的法律框架，促进对人工智能技术的信任和信心，从而促进其负责任和更广泛的使用；同时，创新驱动政策可以激发创造力和创业精神，从而开发出满足社会需求、同时符合监管要求的人工智能解决方案。

<https://carnegieeurope.eu/2024/03/06/charting-geopolitics-and-european-governance-of-artificial-intelligence-pub-91876>

编译：李一磊

2、《政客》：以色列在加沙部署人工智能系统的国际争议

3月3日，美国《政客》（Politico）网站刊登该机构国家安全领域专题记者约瑟夫·吉迪恩（Joseph Gedeon）与该机构网络安全领域专题作者玛吉·米勒（Maggie Miller）的分析文章《以色列正面临压力，需为为其在加沙使用 AI 的行为作出解释》。文章指出，以色列在加沙地区的攻势中依赖“福音”（Gospel）的人工智能系统，帮助其识别确认学校、援助组织办公室、礼拜场所和医疗设施，并快速生成打击目标。然而，随着平民死亡人数的增加，人权组织质疑以色列人工智能识别系统是否设置了足够的“安全阀”，要求以色列国防部提升使用该技术的透明度。作者指出，以色列国防军对人工智能在加沙的军事行动保持沉默，只强调最终

决策攻击的目标是由人类作出，并至少获得指挥链中的一个负责人的批准。文章指出，军用人工智能可以用来降低平民伤亡，但仍存在技术潜在错误或误伤平民的风险。以色列尚未签署美国推动的“在战争中负责任地使用人工智能”的政治宣言，并将美国向其提供的军事援助与融资用以增强其反导弹系统与高技术战争能力。文章也展示了美国作为技术推动者和潜在的规范制订者的双重角色，美国国防部正在推动人工智能的军事化应用，美国国会正在推动人工智能军事应用的相关立法，上述进展将影响未来战争的形态与技术发展的方向。

<https://www.politico.com/news/2024/03/03/israel-ai-warfare-gaza-00144491>

编译：赵金钰

3、CFR：人工智能治理与监管

3月4日，美国对外关系委员会网站刊登了其数字和网络空间政策高级研究员凯特·达菲(Kat Duffy)与高级副总裁、研究主任詹姆斯·M·林赛(James M. Lindsay)就人工智能治理与监管的访谈文章。文章指出，人工智能是一项潜在的变革性技术，在治理人工智能时，政府需要将社会视为一个整体，让人工智能服务于社会。全球各国对人工智能治理的方法存在差异。中国、欧盟和美国提出了不同的方法。中国对本国的人工智能系统和模型实施了强有力的监管措施，而欧

盟则遵循以权利和风险为中心的治理模式，美国政府则在人工智能治理方面较少干预。如今美国人工智能治理由私营公司推动，缺乏政府控制。其次，人工智能治理不应阻碍新兴技术的创新和进步。二者之间需保持“健康的紧张关系”，创新与风险动态平衡。再者，只要更好地协调公私部门，美国仍可在人工智能领域保持领先地位。最后，对话谈到人工智能治理涉及第一修正案问题，最高法院对“雪佛龙原则”的裁决也对人工智能治理产生影响。“雪佛龙原则”的允许行政部门解释法规，如果法院削减或放弃这一原则，法官可能成为“雕像仲裁者”。因此，当下治理需要谨慎权衡治理和创新之间的关系。

<https://www.cfr.org/blog/presidents-inbox-recap-governance-artificial-intelligence>

编译：刘嘉雯

4、兰德公司：俄乌冲突中应用的人工智能技术与未来太空安全挑战

3月4日，兰德公司刊登了该机构国防与安全研究小组助理主任詹姆斯·布莱克（James Black）等人的研究报告《太空领域在俄乌战争中的作用：融合空间和人工智能技术的影响》。报告认为，俄乌冲突表现出的空间技术与人工智能的日益融合，反映出全球大国正加速努力，为多域作战的指挥、控制和执行方式带来数字革命。文章认为，随着技术不断发

展，商业太空服务将在支持战争努力中发挥重要作用。私营企业的介入使得乌克兰能够弥补其主权太空能力的缺乏，并利用商业卫星提供离网互联网访问和连接等关键功能。同时，这也带来了一定风险，即掌握天基服务的私人参与者可能会控制信息流通渠道，影响国际社会的决策和行动。而在这场军事强国间的技术优势争夺战中，人工智能发挥着举足轻重的作用。美、中、俄等国以及北约国家竞相利用数据和智能分析来做出更快速、更明智的决策，以在战场上占据优势。乌克兰军队则展现出极高的创造力，将人工智能工具融入杀伤链中，快速识别和打击目标。实时战损评估、面部识别、开源情报分析、语音转录翻译等人工智能技术得到了广泛应用，同时，无人系统也在打击、情报收集和后勤行动中发挥了重要作用。此外，外部力量如美国、北约和中国等正积极汲取俄乌冲突的经验教训，将其融入未来联合行动概念中，推动军事系统的升级和变革。然而，这场战争也对太空安全产生了溢出效应，太空基础设施成为威慑和攻击的目标，太空服务的漏洞被用作可否认、可扩展且低成本的攻击手段。由于商业和军事太空资产的互联性增强，对太空服务的攻击可能引发连锁反应，影响更广泛的地区和国家。

https://www.rand.org/pubs/external_publications/EP70408.html

编译：和怡然

5、世界经济论坛：人工智能监管正迅速落地

3月1日，世界经济论坛播客达沃斯电台邀请 OpenAI 全球事务副总裁安娜·马坎吉（Anna Makanju）等人进行对话，并将内容整理成文《人工智能治理会在 2024 年赶上人工智能技术吗？》。文章指出，虽然仍难以跟上技术进步的步伐，但 2024 年将是人工智能监管迅速落地的一年。首先，各国的强烈意愿成为人工智能监管的主要驱动力。相比于 2016 年全球范围内仅通过一部人工智能法案，2022 年全球范围内已通过了 37 项。当前欧盟的人工智能法案将成为世界上第一部全面的人工智能监管法律。其次，各国的人工智能监管普遍进入行动阶段。2024 年全球将有 20 亿选民参加本国选举，对人工智能深度伪造影响选举的担忧使得各国迅速部署其监管工具。许多国家开始与私营企业和公民进行社会接触，从模型层面进行监督、验证，并鼓励私营企业签署相关自我监管协议。最后，人工智能监管的国际共识开始形成。当前 Anthropic、Google、Microsoft、Open AI 四家最大的人工智能公司成立了前沿模型论坛，就人工智能的安全发展与评估模式进行合作。行业正努力确定一套以“红队测试”为核心的验证方法，确保在国际层面降低人工智能的滥用风险。

<https://www.weforum.org/agenda/2024/03/ai-advances-governance-2024/>

编译：高隆绪

6、《耶鲁国际事务杂志》：联合国应优化现有机构框架以应

对全球 AI 治理挑战

2月2日，耶鲁国际事务杂志网站刊登了美国国家纳税人联盟基金会（NTUF）的技术政策主任和高级研究员瑞安·纳比尔（Ryan Nabil）的文章《全球 AI 治理与联合国》。当前，联合国正面临是否应建立一个专责的全球人工智能机构的重要议题。然而，鉴于 AI 在全球治理不同领域带来的独特政策挑战，一个单一的全球 AI 机构不太可能有效解决如此广泛的问题。此外，范围过广的组织将在管理联合国成员国的战略优先事项和政治价值观的分歧中遇到困难。文章建议，与其创建没有具体任务的国际 AI 组织，联合国应考虑在其现有机构框架内启动特定于机构的 AI 倡议。文章进一步探讨国际领导人提出的关于 AI 治理的新想法，强调全球 AI 治理是一个越来越复杂和关键的问题，需要更仔细地审视和更周详、审慎的方法。此外，文章还提到缺乏关于 AI 治理的国际共识对联合国的影响，并强调联合国在 AI 治理方面的潜在作用，包括在发展和最不发达国家中发挥信息中心和资源的作用，以及在发展 AI 相关技术标准方面发挥积极作用。最后，文章总结了联合国在当前全球治理转型时期中的建设性角色，并建议联合国采取一种衡量、实用的方法，反映其比较优势和机构强项，同时考虑到当前的机构约束和新兴的地缘政治挑战。

<https://www.yalejournal.org/publications/global-ai-governance-and-the-united-nations>

编译：石佳怡

7、《外交事务》：以色列的明天

3月8日，《外交事务》网站刊登以色列前国防情报局局长阿莫斯·亚德林（Amos Yadlin）的评论文章《以色列的明天》。作者提出，以色列当务之急是释放剩余人质，消除哈马斯军事能力并确保数十万以色列公民安全返回北部和南部社区。在此基础上，以色列应采取深远措施以避免10月7日事件重演，推进安全、外交和政治改革。首先，以色列须增加国防开支、加固边界以强化国家防御，实施先发制人的政策，为多个战区军事升级做好准备，还应在所有公共建筑配备安全空间或地下避难所。其次，在解散加沙哈马斯的同时，以色列须与美国、温和阿拉伯国家组成联盟合作，在国际授权下在加沙建立一个技术官僚的巴勒斯坦政府。以色列还应采取法律措施打击犹太极端分子的暴力行为，拆除非法前哨基地并停止建设新定居点。最后，需要改革在加沙运作的国际机构，国际援助组织在短期内应向加沙巴勒斯坦人提供人道主义援助，战后则应该考虑改革或以其他坚定机构取代近东救济工程处，致力于和平解决巴勒斯坦难民危机。

<https://www.foreignaffairs.com/israel/day-after-israel>

编译：李达镐

8、《外交政策》：印度海军拟扩大军事影响

3月6日,《外交政策》网站刊登了美国威尔逊中心南亚研究所所长迈克尔·库格尔曼(Michael Kugelman)的评论文章《印度海军拟扩大军事存在》。文章指出,在印度与马尔代夫关系迅速恶化的背景下,印海军宣布正式启用拉克沙群岛第二个海军基地“贾塔尤”(Jatayu)。其原因主要有两个方面:一是加强对马尔代夫的控制与监视,防止中国与马尔代夫关系进一步加深,威胁印在南亚地区的影响力;二是随着印全球影响力不断扩大,急需密切与合作伙伴的关系,以扩张其海外资产,投射出印强大的海军军事力量。此外,印此前成功阻击了在阿拉伯海遭遇的也门胡塞武装袭击,进一步增强了印海军的信心。由于印在拉克沙群岛军事投入力度远弱于其他地区,其正试图快速追赶,这对于印而言具有极其重要的战略意义。

<https://foreignpolicy.com/2024/03/06/india-navy-base-jatayu-lakshadweep-military/>

编译:常家碧

9、布鲁金斯学会:拜登政府利用国情咨文反击政敌批评

3月8日,布鲁金斯学会刊登治理研究高级研究员威廉·高尔斯顿(William A. Galston)文章《国情咨文:拜登的反击》。文章指出,拜登的国情咨文增加其在竞选集会中批评特朗普政府并意图化解当前面临的选情危机。文章分析拜登国情咨文的反击作用。首先,拜登利用激昂的演说反击“太

老而不能连任”的言论。在演讲过程中，其利用大声讲话展现其活力，并宣称年龄优势赋予其在充满挑战时期领导国家的经验。其次，拜登以“捍卫‘民主’、打击国内外‘专制’”为主题，抨击共和党的政策主张。其声称，在国内其“前任政府”恰恰是“民主”的威胁与“专制”的帮凶。国际上，拜登政府的援助行动阻止了俄罗斯对欧洲的威胁。再次，拜登为其任内经济政策的活力辩护，重点强调其任内经济的低通胀、高增长、高就业以及种族间的低不平等。同时着眼中产阶级的政策主张尝试为其竞选活动反击。最后，拜登政府利用“生育自由”主张反击，谴责特朗普推翻“罗伊诉韦德”案、呼吁在联邦层面推动试管婴儿立法，同时亦援引妇女政治权利来捍卫妇女的生育自由。但文章提出，拜登也不不得不在一系列问题上面临守势。其中，美国偏袒以色列带来的人道主义危机、民主党在边境问题上主张均成为其不得不面临的棘手问题。因此，拜登能否利用此次国情咨文达到卷头重来的目的仍有待观察。

<https://www.brookings.edu/articles/the-state-of-the-union-biden-fights-back/>

编译：张成昊

10、《国家报》：拉丁美洲性别平等政策的倒退

3月4日，西班牙《国家报》刊登《摒弃性别视角：米莱和布克尔领导下拉丁美洲右翼的十字军东征》文章指出，

阿根廷总统米莱与萨尔瓦多总统布克尔两位极右翼领导人发起了对女权运动的斗争。阿根廷总统米莱领导的文化斗争意在淡化过去十年来女权主义所倡导的男女平等政策，政府否认男女之间的工资差距，将阿根廷妇女、性别与多样性部降级，同时宣布禁止在国家行政部门中使用“一切与性别观念相关”的语言，这与阿根廷的国际承诺相悖。其给出的理由是性别观念已被政治化，可能破坏传统价值观。在萨尔瓦多，尽管女性的暴力死亡和失踪率居高不下，但在总统布克尔的支持下，萨尔瓦多教育当局决定从公立学校课程计划中删去“性别意识形态”的相关内容。然而性别平等政策的倒退现象出现在其他拉丁美洲国家，哥伦比亚保守派、巴西前总统博索纳罗、智利极右共和党人卡斯特以及墨西哥极端保守派都曾公开反对性别平等政策以及扩大妇女和性别多样性的相关权利。

<https://elpais.com/america/2024-03-04/desterrar-la-perspectiva-de-genero-milei-y-bukele-encabezan-la-ultima-cruzada-de-la-ult-raderecha-latinoamericana.html>

编译：张叶蕾

11、CSIS: 尹锡悦政府的最新支持率

3月7日，美国战略与国际问题研究中心（CSIS）网站刊登华盛顿战略与国际研究中心副主任金艾伦（Ellen Kim）的文章《所有政治都是稳住地方基本盘：尹锡悦政府的最新

支持率》。作者提出，韩国总统尹锡悦在国内找到了新的政治动力，2月末最新调查显示其支持率达到39%，自2022年7月以来首次接近40%。尹锡悦支持率上升主要有以下三个原因：一是尹政府推动增加医学院招生人数以解决医疗服务行业人力资源短缺问题，此政策虽受到医学生和实习医生的强烈反对，但更多韩国民众对此持积极态度；二是其在外交政策上的成功，韩国民众认为韩国积极参加G7等会议，提升了韩国国际形象；三是尹政府决定取消为保护环境而设立的地方“绿地”政策限制，促进地区经济发展。按目前趋势，国民力量党将在4月国会选举中占有利地位。但韩国国内政治反复无常，现在预测选举结果还为时过早。

<https://www.csis.org/analysis/all-politics-are-local-yoons-newfound-popularity>

编译：林景怡

12、CSIS：在美出口管制背景下中国半导体仍取得进步

3月7日，美国战略与国际问题研究中心（CSIS）发布了其高级研究员、中国商业与经济受托人主席保罗·特里奥洛（Paul Triolo）的评论文章《尽管美国实施出口管制，但中国半导体行业仍取得进步》。文章认为，自美国对中国半导体行业实施出口管制以来，中国政府及半导体企业采取了一系列措施应对来自外部压力，继续在全球半导体产业链中扮演重要角色。作者指出近年来中国半导体行业发生重大变化：

一是更加注重提升本土半导体生产制造能力；二是担忧未来美国的管制会进一步扩大，目前优先考虑不含西方投入的设备和材料生产线，以降低长期风险；三是制定公私合作的新方法，以推动先进光刻等关键技术的创新。总体而言，中国的半导体行业格局变得更加复杂和多样化，美国应对这些变化给予更多关注，以应对在该领域的“激烈竞争”。

<https://www.csis.org/analysis/chinas-semiconductor-industry-advances-despite-us-export-controls>

编译：侯乐轩

13、《外交事务》：留给乌克兰的时间不多了

3月8日，《外交事务》网站刊登了卡内基国际和平研究院俄罗斯和欧亚项目高级研究员达拉·马西科特（Dara Massicot）的文章《留给乌克兰的时间不多了》。文章分析目前乌克兰冲突态势陷入僵局的原因：一是俄罗斯动员了战争经济；二是俄建造长达数百英里、深达多层的防御工事网络；三是俄从伊朗和朝鲜等国获得了超过数以百万计炮弹和数千架无人机。文章指出，俄罗斯的两大优势是其尚存的武器和人力，但非其敌人相信的那样强大。文章认为，如乌克兰得不到支援，俄罗斯军队的长期弱点也将无关紧要。乌克兰前线士兵将由于弹药和人力的不足原因，其处境将越来越危险。如西方国家特别是美国，不想看到乌克兰前线岌岌可危的情形，就须加紧批准援助，留给乌克兰的时间不多了。

<https://www.foreignaffairs.com/ukraine/time-running-out-ukraine>

编译：周富琪

14、《报业辛迪加》：特朗普为何无法获胜

3月6日，《报业辛迪加》发布了美国林肯计划联合创始人里德·盖伦（Reed Galen）的评论《特朗普为何无法获胜》。作者在文中开篇就指出，特朗普无缘连任总统。自2006年以来，特朗普留给民众的印象是他是一个实干家，此时他以微弱的优势击败希拉里。但自此之后，特朗普在投票层面就接连失利。自2018年以来全国范围内他领导的共和党多次溃败，尽管这些失败激起了共和党人的一些抱怨，但特朗普最终牢牢地控制了共和党政党机构、领导层和最极端的成员。随后作者指出，特朗普反复无常的行为、反民主言论以及对对手的威胁将导致他在11月的总统大选中失利。作者强调，最终导致特朗普落选的则是美国的人口构成变化。在2016到2024年选举期间，约2000万老选民去世，约3200万年轻美国人达到投票年龄，Z世代最关心的问题，例如生育权、民主和环境，将使他们中的大多数人投票给民主党。而共和党自2016年特朗普进入美国政坛以来，变得更老化、更白人化、更男性化和更极端。共和党的规模也更小，而且特朗普不愿意跨越他的基础，这使得共和党很难甚至不可能吸引到温和派和无党派人士。同时，在生育权，国家安全，

俄乌冲突等问题上，特朗普所领导的共和党也都站在了民意的反面。此外，作者指出，虽然妮基·黑利（Nikki Haley）已经宣布退出共和党总统竞选，但海莉的许多支持者很可能要么留在家，要么投票给拜登。作者认为，根本没有足够的美国选民愿意让他重返白宫。

<https://www.project-syndicate.org/commentary/trump-will-lose-november-election-owing-to-personality-policy-and-demographics-by-reed-galen-2024-03>

编译：来瑛

15、传统基金会：美国应该向世贸组织说“不”

3月5日，传统基金会在其网站刊登托马斯·罗伊经济政策研究所保守派高级分析师安德鲁·黑尔（Andrew Hale）所撰写文章《向世贸组织说“不”》。文章指出，美国应拒绝恢复世贸组织上诉机构（Appellate Body, AB）。一是上诉机构的目的是解释现有条约，而不是制定新的法律和对成员国具有约束力的义务。因此，美国官方多次声明，当前上诉组织不断逾越WTO协议所赋予解释条约等权责，并实质参与到了制定法规等工作中。二是AB所介入的许多事务都与美国法律甚至社会政策直接关联，但法官却对美国具有政治偏见，使美国成为了WTO中被起诉最多的国家，相关判决严重侵犯了美国主权。三是有迹象表明，美国的竞争对手正试图将世贸组织工具化，以遏制美国商业力量的发展。上

诉机构的失败放大了 WTO 的机制缺陷，使诉讼取代了世贸组织的谈判职能。虽然欧盟与中国等国建立了临时上诉仲裁机制，但 WTO 正在应做的是重新关注争端各方之间的沟通协商，而不是假借国际司法而扩大私权。美国应支持“废除” AB ，并以基于商业仲裁的公平争端解决制度取而代之。

<https://www.heritage.org/trade/commentary/just-say-no-the-wto>

编译：谭燕楠

16、《政客》：欧盟推动防务的 5 个要点

3 月 5 日，《政客》网站发布劳拉·卡亚利(Laura Kayali)等人的文章《欧盟推动防务的 5 个要点》。作者指出，欧盟委员会希望欧盟协调其军事工业，以应对俄罗斯构成的“生存威胁”。欧盟高级官员提出了对欧盟国防工业进行重大改革的计划，包括让各国共同购买更多武器，减少从美国购买；确保供应安全；削减欧洲共同利益防务项目的繁文缛节等。但是，这一计划需要得到欧洲议会的批准，更重要的是，还需要得到主权成员国的批准，因此完全付诸实施还需要几年时间。到目前为止，这些良好的意愿只得到了很少的资金支持。有关欧洲防务的五大要点为：第一，战略的目标之一是确保欧盟各国政府从美国购买更少的武器，实现欧洲防务的战略自主，因而对美国军火工业来说不是好消息；第二，问题的关键仍在于预算，欧盟委员会还希望欧洲投资银行“改变其贷款政策”，允许投资国防领域（目前尚不允许），或

使各国通过借贷来加强其军事工业，但围绕这一问题欧盟内部存在分歧；第三，前所未有的制造武器的权力，即欧盟委员会希望加快国防供应链转型基金（FAST）也步入正轨，帮助欧洲军工企业找到投资和客户；第四，2023 年北约峰会上，各国领导人就国防生产行动计划达成一致，以提高联合采购和生产能力，因此欧盟需要与北约的标准保持一致，避免出现其他风险；第五，将乌克兰视为准欧盟成员国，欧盟和乌克兰希望将乌的国防生产设备与欧洲的生产设备整合起来，建立统一的欧洲未来安全体系。

<https://www.politico.eu/article/more-ideas-than-cash-5-takeaways-eu-europe-defense-push-war-ukraine-ammunition/>

编译：杨奕萌

17、《报业辛迪加》：“去增长”是一条死胡同

3 月 6 日，《报业辛迪加》网站刊登剑桥大学和巴黎政治学院讲师、欧盟委员会经济学家阿莱西奥·特尔齐（Alessio TerziMar）的文章《“去增长”是一条死胡同》。文章认为，尽管“去增长”（degrowth）运动激发了对环境和社会正义的关注，但其缺乏连贯的变革理论以及政治上的不可行性使其前景堪忧。此外由于去增长是一种非此即彼的战略，它实际上会阻碍气候政策的推进。第一，去增长理念认为“制度”才是气候困境的罪魁祸首，而这意味着解决之道就是废除资本主义。在此背景下倡导者并不认为朝着运动既定目标的渐

进式推进（比如减少工作时间或有针对性地禁止高污染活动）是方向正确的举措；相反他们将这些变化解读为政策制定者为现行制度辩护的一种方式。国际上，要求积极收缩富裕经济体并向全球南方国家自愿转移资源的要求在政治上不可行。社会上，敦促集体道德觉醒的呼吁并不会迅速改变人们的消费方式。第二，对于现有气候行动的强烈反对正在升级，许多民族主义政党在即将举行的选举中借助人们对绿色生活方式的恐惧来拉票。这进一步凸显了去增长在政治上的不切实际性。第三，文章强调，气候变化和环境政策政治之所以复杂，正是因为需要在人们对生活质量、可负担能源和经济安全的直接需求与长期可持续性之间取得平衡。与其试图停止增长，我们必须重新定义和调整增长模式，实现可持续发展。技术进步、可再生能源和向循环经济的转变提供了将经济进步与环境管理相结合的途径。因此，去增长运动面临的政治障碍不可逾越，其取得的突出地位将被证明是短暂的。

<https://www.project-syndicate.org/commentary/degrowth-movement-is-politically-impractical-by-alessio-terzi-2024-03>

编译：叶如静

18、《外交政策》：北约不应接受乌克兰的原因

3月5日，《外交政策》杂志网站刊登了哈佛大学国际关系学教授斯蒂芬·沃尔特（Stephen M. Walt）的文章《北约不应接受乌克兰——为了乌克兰的利益》。作者认为，让乌克兰

兰现在（或在不久的将来）加入北约是不明智的，这基于三个假设：第一，乌克兰无法通过目前有限的军力逆转战场局势，除非获得更多的武器并有时间在挫败后重组其力量。第二，俄罗斯比任何北约国家都更关注乌克兰的命运。第三，俄乌冲突的主要原因之一是俄罗斯阻止乌克兰向西方靠拢并最终加入北约。鉴于上述三个假设，作者进一步指出乌克兰不应加入北约的五大理由。一是乌克兰目前不符合成为北约成员的标准，包括在民主程度、腐败问题和军事准备方面的挑战。二是即便乌克兰成为北约成员，成员国不一定会兑现其对乌克兰集体防御的承诺。三是北约成员资格可以阻止攻击，但它并不是万能的盾牌。越来越多的声音发出了令人震惊的警告：俄罗斯可能在未来几年挑战北约。四是乌克兰加入北约只会延长和加剧当前的冲突，对乌克兰造成更大的损害。五是乌克兰可以选择类似于芬兰在二战后的中立地位选项，这是一个乌克兰可以保护自己而不加剧紧张局势的有效方式。作者最后指出，对于西方国家来说，寻找能够确保乌克兰长期安全与稳定的替代安排比急于将其纳入北约更为重要，不能简单地通过扩展军事联盟来应对复杂的国际安全挑战。

<https://foreignpolicy.com/2024/03/05/nato-ukraine-membership-russia-war-west/>

编译：朱凯泽

编译：张成昊、侯乐轩、林景怡、张叶蕾、李达镐、常家碧、
周富琪、赵金钰、和怡然、高隆绪、刘嘉雯、李一磊、朱凯
泽、叶如静、杨奕萌、来瑛、谭燕楠

审核：申青青、贺刚、苗争鸣、周武华、张丁、郑乐锋